

201305711

ВЛАДА НА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА

Врз основа на член 6 став 1 од Законот за меѓународни рестриктивни мерки („Службен весник на Република Македонија”, бр. 36/2011), Владата на Република Македонија, на седницата, одржана на 9.4.2013 година, донесе

О Д Л У К А

ЗА ВОВЕДУВАЊЕ НА РЕСТРИКТИВНИТЕ МЕРКИ СОГЛАСНО ОДЛУКАТА НА СОВЕТОТ 2013/88/ЗНБП ОД 18 ФЕВРУАРИ 2013 ГОДИНА ЗА ИЗМЕНУВАЊЕ НА ОДЛУКА 2010/800/ЗНБП ЗА РЕСТРИКТИВНИ МЕРКИ ПРОТИВ ДЕМОКРАТСКА НАРОДНА РЕПУБЛИКА КОРЕЈА

Член 1

Со оваа одлука се воведуваат рестриктивните мерки согласно Одлуката на Советот 2013/88/ЗНБП од 18 февруари 2013 година за изменување на Одлука 2010/800/ЗНБП за рестриктивни мерки против Демократска Народна Република Кореја.

Член 2

Оваа одлука се однесува на следниве видови рестриктивни мерки:

- ембарго на оружје;
- ембарго на стоки;
- ембарго на злато, благородни метали и дијаманти до, од или за Владата на ДНРК;
- забрана за влез во Република Македонија и
- финансиски мерки, вклучително и обезбедувањето на услуги за осигурување и реосигурување.

Член 3

Се определуваат Министерството за внатрешни работи, Министерството за одбрана, Министерство за економија, Министерство за транспорт и врски, Министерството за надворешни работи, Министерството за финансии и Управата за финансиско разузнавање за надлежни органи за спроведување на рестриктивните мерки.

Член 4

Надлежните органи од член 3 на оваа одлука вршат надзор над спроведувањето на рестриктивните мерки.

Член 5

Спроведувањето на рестриктивните мерки се врши на начин утврден со Одлуката на Советот 2013/88/ЗНБП од 18 февруари 2013 година за изменување на Одлука 2010/800/ЗНБП за рестриктивни мерки против Демократска Народна Република Кореја.

Член 6

Одлуката на Советот 2013/88/ЗНБП од 18 февруари 2013 година за изменување на Одлука 2010/800/ЗНБП за рестриктивни мерки против Демократска Народна Република Кореја, во оригинал на англиски и во превод на македонски јазик се дадени во прилог на оваа одлука и се нејзин составен дел.

Член 7

Рестриктивната мерка кон Демократска Народна Република Кореја се воведува на неодредено време.

Член 8

Оваа одлука влегува во сила наредниот ден од денот на објавувањето во „Службен весник на Република Македонија“.

Бр. 41-2182/1
9 април 2013 година
Скопје

Заменик на претседателот
на Владата на Република
Македонија,
м-р **Зоран Ставрески**, с.р.

COUNCIL DECISION 2013/88/CFSP

of 18 February 2013

amending Decision 2010/800/CFSP concerning restrictive measures against the Democratic People's Republic of Korea

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty on European Union, and in particular Article 29 thereof,

Having regard to Council Decision 2010/800/CFSP of 22 December 2010 concerning restrictive measures against the Democratic People's Republic of Korea ⁽¹⁾, and in particular Articles 10(1) and 12(3) thereof,

Whereas:

- (1) On 22 December 2010, the Council adopted Decision 2010/800/CFSP.
- (2) On 10 December 2012, the Council expressed its deep concern about the intent of the Democratic People's Republic of Korea (the "DPRK") to launch a "working satellite", as such a launch makes use of ballistic missile technology, representing another clear violation of the DPRK's international obligations as set out in particular under United Nations Security Council (UNSC) Resolution (UNSCR) 1695 (2006), UNSCR 1718 (2006) and UNSCR 1874 (2009), and directly contravening the international community's unified call not to conduct such launches.
- (3) On 22 January 2013, the UNSC adopted UNSCR 2087 (2013), condemning the DPRK's launch of 12 December 2012, which used ballistic missile technology and was in violation of UNSCR 1718 (2006) and UNSCR 1874 (2009).
- (4) On 12 February 2013, the DPRK carried out a nuclear test, in violation of its international obligations under UNSCR 1718 (2006), UNSCR 1874 (2009) and UNSCR 2087 (2013) and representing a serious threat to regional and international peace and security.
- (5) Paragraph 5(a) of UNSCR 2087 (2013) provides that additional persons and entities are to be subject to restrictive measures.
- (6) In addition, paragraph 5(b) of UNSCR 2087 (2013) establishes that the prohibition to supply, sell or transfer certain items, materials, equipment, goods and technology in accordance with paragraph 8(a)(ii) of UNSCR 1718 (2006) is also to apply to the items specified in paragraph 5(b) of UNSCR 2087 (2013).
- (7) Paragraph 8 of UNSCR 2087 (2013) clarifies certain methods for States to dispose of items seized consistent with provisions of UNSCR 1718 (2006) and UNSCR 1874 (2009) and in accordance with paragraph 14 of UNSCR 1874 (2009).
- (8) Paragraph 12 of UNSCR 2087 (2013) also calls on States to exercise vigilance and restraint regarding the entry into or transit through their territories of individuals working on behalf or at the direction of designated individuals or entities.
- (9) In line with paragraph 13 of UNSCR 2087 (2013), it is necessary to establish that no claims in connection with the performance of any contract or transaction affected by measures decided on pursuant to relevant UNSC resolutions or measures of the Union or any Member State in accordance with relevant decision of the UNSC or covered by this Decision, may be granted to designated persons or entities or any other person or entity in the DPRK.
- (10) In accordance with the Council's conclusions on the DPRK of 10 December 2012, it is appropriate to adopt additional restrictive measures.
- (11) An additional criterion for autonomous designation by the Union of persons and entities subject to restrictive measures should be included in Decision 2010/800/CFSP.
- (12) The sale, supply or transfer to the DPRK of certain other goods relevant to the DPRK's weapons of mass destruction-related programmes, in particular its ballistic-missile sector, should be prohibited, especially certain types of aluminium.
- (13) Furthermore, it should be clarified that where this decision provides for a prohibition on financial services, this includes the provision of insurance and re-insurance services.
- (14) Moreover, the sale, purchase, transportation or brokering of gold, precious metals and diamonds to, from or for the Government of the DPRK should be prohibited.
- (15) In addition, the delivery of newly printed or minted or unissued DPRK denominated banknotes and coinage to or for the benefit of the Central Bank of the DPRK should be prohibited.

⁽¹⁾ OJ L 341, 23.12.2010, p. 32.

(16) The sale or purchase of DPRK public or public-guaranteed bonds should be prohibited.

(17) Moreover, the opening of new branches, subsidiaries, or representative offices of DPRK banks in the territories of Member States, and the establishment of new joint ventures, or the taking of an ownership interest by the DPRK banks, including the Central Bank of DPRK, with banks within the jurisdiction of Member States, should be prohibited. Furthermore, Member States should take the appropriate measures to prohibit financial institutions within their territories or under their jurisdiction from opening representatives offices or subsidiaries in the DPRK.

(18) Following a decision by the UNSC Committee established pursuant to UNSCR 1718 (2006), six entities should be removed from the lists set out in Annexes II and III to Decision 2010/800/CFSP and should be added to the list set out in Annex I to that Decision. It is also necessary to amend the entries for those entities.

(19) Furthermore, in accordance with Article 12(3) of Decision 2010/800/CFSP, the Council has carried out a complete review of the list of other persons and entities set out in Annexes II and III to that Decision and has concluded that those persons and entities should continue to be subject to the appropriate restrictive measures provided for in that Decision.

(20) Decision 2010/800/CFSP should therefore be amended accordingly.

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

Decision 2010/800/CFSP is hereby amended as follows:

(1) Article 1 is hereby amended as follows:

(a) in paragraph 1, point (b) is replaced by the following:

"(b) all items, materials, equipment, goods and technology as determined by the Security Council or the Committee established pursuant to paragraph 12 of UNSCR 1718 (2006) (the 'Sanctions Committee') in accordance with paragraph 8(a)(ii) of UNSCR 1718 (2006) and paragraph 5(b) of UNSCR 2087 (2013), which could contribute to the DPRK's nuclear-related, ballistic missile-related or other weapons of mass destruction-related programmes;"

(b) in paragraph 1, the following point is added:

"(d) certain key components for the ballistic-missile sector, such as certain types of aluminum used in ballistic-missile related systems. The Union shall take the necessary measures in order to determine the relevant items to be covered by this provision;"

(c) in paragraph 2, point (b) is replaced by the following:

"(b) provide financing or financial assistance related to items and technology referred to in paragraph 1, including, in particular, grants, loans and export credit insurance, as well as insurance and reinsurance, for any sale, supply, transfer or export of these items and technology, or for the provision of related technical training, advice, services, assistance, or brokering services, directly or indirectly to any person, entity or body in, or for use in, the DPRK;"

(2) The following articles are inserted:

Article 1a

The direct or indirect sale, purchase, transportation or brokering of gold and precious metals, as well as of diamonds, to, from or for the Government of the DPRK, its public bodies, corporations and agencies, the Central Bank of the DPRK, as well as to, from or for persons and entities acting on their behalf or at their direction, or entities owned or controlled by them shall be prohibited.

The Union shall take the necessary measures in order to determine the relevant items to be covered by this provision.

Article 1b

The delivery of newly printed or minted or unissued DPRK denominated banknotes and coinage to or for the benefit of the Central Bank of the DPRK shall be prohibited."

Article 2a

The direct or indirect sale or purchase of, or brokering or assistance in the issuance of DPRK public or public-guaranteed bonds issued after the entry into force of this Decision to and from the Government of the DPRK, its public bodies, corporations and agencies, the Central Bank of the DPRK, or banks domiciled in the DPRK, or branches and subsidiaries within and outside the jurisdiction of Member States of banks domiciled in the DPRK, or financial entities that are neither domiciled in the DPRK nor within the jurisdiction of the Member States, but are controlled by persons and entities domiciled in the DPRK as well as any persons and entities acting on their behalf or at their direction, or entities owned or controlled by them, shall be prohibited."

(3) Article 4 is hereby amended as follows:

(a) in paragraph 1, the following point is added:

"(d) the persons not covered by Annex I, II or III who are involved in, including through the provision of financial services, the supply to or from the DPRK of arms and related material of all types, or of items, materials, equipment, goods and technology which could contribute to the DPRK's nuclear-related, ballistic missile-related or other weapons of mass destruction-related programmes, to the DPRK, as listed in Annex IIIA."

(b) paragraph 7 is replaced by the following:

"7. Member States may grant exemptions from the measures imposed in paragraph 1 (b), (c) and (d) where travel is justified on the grounds of urgent humanitarian need, or on grounds of attending intergovernmental meetings, including those promoted by the Union, or hosted by a Member State holding the Chairmanship in office of the OSCE, where a political dialogue is conducted that directly promotes democracy, human rights and the rule of law in the DPRK."

(c) paragraph 9 is replaced by the following:

"9. In cases where, pursuant to paragraphs 4, 5 and 7, a Member State authorises the entry into, or transit through, its territory of persons listed in Annex I, II, III or IIIA the authorisation shall be limited to the purpose for which it is given and to the persons concerned thereby."

(d) the following paragraph is added:

"10. Member States shall exercise vigilance and restraint regarding the entry into or transit through their territories of individuals working on behalf of or at the direction of a designated individual or entity as listed in Annex I."

(4) In Article 5(1), the following point is added:

"(d) the persons and entities not covered by Annex I, II or III that are involved in, including through the provision of financial services, the supply to or from the DPRK of arms and related material of all types, or of items, materials, equipment, goods and technology which could contribute to the DPRK's nuclear-related, ballistic missile-related or other weapons of mass destruction-related programmes, to the DPRK, as listed in Annex IIIA."

(5) The following article is inserted:

"Article 6a

1. The opening of new branches, subsidiaries, or representative offices of DPRK banks in the territories of

Member States, and the establishment of new joint ventures, or the taking of an ownership interest by the DPRK banks, including the Central Bank of DPRK, its branches and subsidiaries and other financial entities referred to in Article 6, with banks in the jurisdiction of Member States, shall be prohibited.

2. Financial institutions within the territories of Member States or under their jurisdiction shall be prohibited from opening representative offices or subsidiaries in the DPRK."

(6) Article 7(5) is replaced by the following:

"5. In cases where inspection referred to in paragraphs 1 and 2 is undertaken, Member States shall seize and dispose of items whose supply, sale, transfer or export is prohibited under this Decision in accordance with paragraph 14 of UNSCR 1874 (2009) and paragraph 8 of UNSCR 2087 (2013)."

(7) The following article is inserted:

"Article 8a

No claims, including for compensation or indemnification or any other claim of this kind, such as a claim of set-off, fines or a claim under a guarantee, claims for extension or payment of a bond, financial guarantee, including claims arising from letters of credit and similar instruments, in connection with any contract or transaction the performance of which was affected, directly or indirectly, wholly or in part, by reason of measures decided on pursuant to UNSCR 1718 (2006), UNSCR 1874 (2008) and UNSCR 2087 (2013), including measures of the Union or any Member State in accordance with, as required by or in any connection with, the implementation of the relevant decisions of the Security Council or measures covered by the this Decision, shall be granted to the designated persons or entities listed in Annexes I, II, III and IIIA, or any other person or entity in the DPRK, including the Government of the DPRK, its public bodies, corporations and agencies, or any person or entity claiming through or for the benefit of any such person or entity."

(8) Article 9(2) is replaced by the following:

"2. The Council, acting by unanimity on a proposal from Member States or the High Representative of the Union for Foreign Affairs and Security Policy, shall establish the lists in Annexes II, III and IIIA and adopt modifications thereto."

(9) Article 10(2) is replaced by the following:

"2. Where the Council decides to subject a person or entity to the measures referred to in Articles 4(1)(b), (c) and (d) and 5(1)(b), (c) and (d), it shall amend Annex II, III or IIIA accordingly."

(10) Article 11 is replaced by the following:

Article 11

1. Annexes I, II, III and IIIA shall include the grounds for listing of listed persons and entities, as provided by the Security Council or by the Sanctions Committee with regard to Annex I.

2. Annexes I, II, III and IIIA shall also include, where available, information necessary to identify the persons or entities concerned, as provided by the Security Council or by the Sanctions Committee for Annex I. With regard to persons, such information may include names including aliases, date and place of birth, nationality, passport and ID card numbers, gender, address, if known, and function or profession. With regard to entities, such information may include names, place and date of registration, registration number and place of business. Annex I shall also include the date of designation by the Security Council or by the Sanctions Committee."

(11) Article 12(3) is replaced by the following:

"3. The measures referred to in Articles 4(1)(b), (c) and (d) and 5(1)(b), (c) and (d) shall be reviewed at regular intervals and at least every 12 months. They shall cease to apply in respect of the persons and entities concerned if the Council determines, in accordance with the procedure referred to in Article 9(2), that the conditions for their application are no longer met."

Article 2

The persons and entities listed in Annex I to this Decision shall be added to the lists set out in Annex I to Decision 2010/800/CFSP.

Article 3

The entities listed in Annex II to this Decision shall be deleted from the lists set out in Annexes II and III to Decision 2010/800/CFSP.

Article 4

Annex III to this Decision is added as Annex IIIA to Decision 2010/800/CFSP.

Article 5

This Decision shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

Done at Brussels, 18 February 2013.

For the Council
The President
C. ASHTON

ANNEX I

Persons and entities referred to in Article 2

A. List of persons referred to in Articles 4(1)(a) and 5(1)(a)

	Name	Alias	Date of birth	Date of designation	Other information
1.	Paek Chang-Ho	Pak Chang-Ho; Paek Ch'ang-Ho	D.O.B. 18 June 1964; P.O.B. Kaesong, DPRK	22.1.2013	Senior official and head of the satellite control center of Korean Committee for Space Technology. Passport: 381420754; Passport Date of Issue: 7 December 2011; Passport Date of Expiration: 7 December 2016.
2.	Chang Myong-Chin	Jang Myong-Jin	D.O.B. 1966; Alt. D.O.B. 1965	22.1.2013	General Manager of the Sohae Satellite Launching Station and head of launch center at which the 13 April and 12 December 2012 launches took place.
3.	Ra Ky'ong-Su			22.1.2013	Ra Ky'ong-Su is a Tanchon Commercial Bank (TCB) official. In this capacity he has facilitated transactions for TCB. Tanchon was designated by the Committee in April 2009 as the main DPRK financial entity responsible for sales of conventional arms, ballistic missiles, and goods related to the assembly and manufacture of such weapons.
4.	Kim Kwang-il			22.1.2013	Kim Kwang-il is a Tanchon Commercial Bank (TCB) official. In this capacity, he has facilitated transactions for TCB and the Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID). Tanchon was designated by the Committee in April 2009 as the main DPRK financial entity responsible for sales of conventional arms, ballistic missiles, and goods related to the assembly and manufacture of such weapons. KOMID was designated by the Committee in April 2009 and is the DPRK's primary arms dealer and main exporter of goods and equipment related to ballistic missiles and conventional weapons.

B. List of entities referred to in Article 5(1)(a)

	Name	Alias	Location	Date of designation	Other information
1.	Korean Committee for Space Technology	DPRK Committee for Space Technology; Department of Space Technology of the DPRK; Committee for Space Technology; KCST	Pyongyang, DPRK	22.1.2013	The Korean Committee for Space Technology (KCST) orchestrated the DPRK's launches on 13 April 2012 and 12 December 2012 via the satellite control center and Sohae launch area.
2.	Bank of East Land	Dongbang Bank; Tongbang UNhaeng; Tongbang Bank	P.O. Box 32, BEL Building, Jonseung-Dung, Moranbong District, Pyongyang, DPRK	22.1.2013	DPRK financial institution Bank of East Land facilitates weapons-related transactions for, and other support to, arms manufacturer and exporter Green Pine Associated Corporation (Green Pine). Bank of East Land has actively worked with Green Pine to transfer funds in a manner that circumvents sanctions. In 2007 and 2008, Bank of East Land facilitated transactions involving Green Pine and Iranian financial institutions, including Bank Mellat and Bank Sepah. The Security Council designated Bank Sepah in resolution 1747 (2007) for providing support to Iran's ballistic missile program. Green Pine was designated by the Committee in April 2012.
3.	Korea Kumryong Trading Corporation			22.1.2013	Used as an alias by the Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID) to carry out procurement activities. KOMID was designated by the Committee in April 2009 and is the DPRK's primary arms dealer and main exporter of goods and equipment related to ballistic missiles and conventional weapons.
4.	Tosong Technology Trading Corporation		Pyongyang, DPRK	22.1.2013	The Korea Mining Development Corporation (KOMID) is the parent company of Tosong Technology Trading Corporation. KOMID was designated by the Committee in April 2009 and is the DPRK's primary arms dealer and main exporter of goods and equipment related to ballistic missiles and conventional weapons.

	Name	Alias	Location	Date of designation	Other information
5.	Korea Ryonha Machinery Joint Venture Corporation	Chasun Yunha Machinery Joint Operation Company; Korea Ryonha Machinery J/V Corporation; Ryonha Machinery Joint Venture Corporation	Central District, Pyongyang, DPRK; Mangungdae-gu, Pyongyang, DPRK; Mangyongdae District, Pyongyang, DPRK	22.1.2013	Korea Ryonbong General Corporation is the parent company of Korea Ryonha Machinery Joint Venture Corporation. Korea Ryonbong General Corporation was designated by the Committee in April 2009 and is a defence conglomerate specializing in acquisition for DPRK defence industries and support to that country's military-related sales.
6.	Leader (Hong Kong) International	Leader International Trading Limited	Room 1610 Nan Fung Tower, 173 Des Voeux Road, Hong Kong	22.1.2013	Facilitates shipments on behalf of the Korea Mining Development Trading Corporation (KDMID). KOMID was designated by the Committee in April 2009 and is the DPRK's primary arms dealer and main exporter of goods and equipment related to ballistic missiles and conventional weapons.
7.	Green Pine Associated Corporation	Ch'ongsong United Trading Company; Chongsong Yonhap; Ch'ongsong Yonhap; Chosun Chawon Kaebal Tuja Hoesa; Jindallae; Ku'mhaeryong Company LTD; Natural Resources Development and Investment Corporation; Saeingp'il Company	c/o Reconnaissance General Bureau Headquarters, Hyongjisan-Guyok, Pyongyang, DPRK; Nungrado, Pyongyang, DPRK	2.5.2012	Green Pine Associated Corporation ("Green Pine") has taken over many of the activities of the Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID). KDMID was designated by the Committee in April 2009 and is the DPRK's primary arms dealer and main exporter of goods and equipment related to ballistic missiles and conventional weapons. Green Pine is also responsible for approximately half of the arms and related materiel exported by the DPRK. Green Pine has been identified for sanctions for exporting arms or related material from North Korea. Green Pine specializes in the production of maritime military craft and armaments, such as submarines, military boats and missile systems, and has exported torpedoes and technical assistance to Iranian defence-related firms.
8.	Amroggang Development Banking Corporation	Amroggang Development Bank; Amnokkang Development Bank	Tongan-dong, Pyongyang, DPRK	2.5.2012	Amroggang, which was established in 2006, is a Tanchon Commercial Bank-related company managed by Tanchon officials. Tanchon plays a role in financing KDMID's sales of ballistic missiles and has also been involved in ballistic missile transactions from KDMID to Iran's Shahid Hemmat Industrial Group (SHIG). Tanchon Commercial Bank was designated by the Committee in April 2009 and is the main DPRK financial

	Name	Alias	Location	Date of designation	Other information
					entity for sales of conventional arms, ballistic missiles and goods related to the assembly and manufacture of such weapons. KOMID was designated by the Committee in April 2009 and is the DPRK's primary arms dealer and main exporter of goods and equipment related to ballistic missiles and conventional weapons. The Security Council designated SHIG in resolution 1737 (2006) as an entity involved in Iran's ballistic missile programme.
9.	Korea Heungjin Trading Company	Hunjin Trading Co.; Korea Henjin Trading Co.; Korea Hengjita Trading Company	Pyongyang, DPRK	2.5.2012	The Korea Heungjin Trading Company is used by KOMID for trading purposes. It is suspected it has been involved in supplying missile-related goods to Iran's Shahid Hemmat Industrial Group (SHIG). Heungjin has been associated with KOMID, and more specifically, KOMID's procurement office. Heungjin has been used to procure an advanced digital controller with applications in missile design. KOMID was designated by the Committee in April 2009 and is the DPRK's primary arms dealer and main exporter of goods and equipment related to ballistic missiles and conventional weapons. The Security Council designated SHIG in resolution 1737 (2006) as an entity involved in Iran's ballistic missile programme.

ANNEX II

Entities referred to in Article 3

1. Green Pine Associated Corporation
2. Korea Heungjita Trading Company
3. Tosong Technology Trading Corporation
4. Korea Ryonha Machinery Joint Venture Corporation
5. Amroggaog Development Banking Corporation
6. Bank of East Land

ANNEX III

ANNEX IIIA

A. List of persons referred to in Article 4(1)(d) and Article 5(1)(d)

...

B. List of entities referred to in Article 5(1)(d)

...

ОДЛУКА НА СОВЕТОТ 2013/88/ЗНБП

од 18 февруари 2013 година

за изменување на Одлука 2010/800/ЗНБП за рестриktivни мерки против
Демократска Народна Република Кореја

СОВЕТОТ НА ЕВРОПСКАТА УНИЈА,

имајќи го предвид Договорот за Европската унија, а особено член 29 од истиот,

имајќи ја предвид Одлука 2010/800/ЗНБП на Советот од 22 декември 2010 година за рестриktivни мерки против Демократска Народна Република Кореја⁽¹⁾, а особено членовите 10(1) и 12(3) од истата,

со оглед на тоа што:

- (1) На 22 декември 2010 година, Советот ја донесе Одлука 2010/800/ЗНБП.
- (2) На 10 декември 2012 година, Советот ја изрази својата длабока загриженост во однос на намерата на Демократска Народна Република Кореја (ДНРК) да лансира „оперативен сателит“, и како такво лансирањето применува балистичка ракетна технологија, при што претставува друго јасно прекршување на меѓународните обврски на ДНРК како што се утврдени особено според Резолуција (УНСЦР) 1695 (2006) на Советот за безбедност на Обединетите нации, УНСЦР 1718 (2006) и УНСЦР 1874 (2009) и директно го прекршува меѓународниот обединет повик на заедницата да не се извршуваат такви лансирања.
- (3) На 22 јануари 2013 година, Советот за безбедност на Обединетите нации ја донесе УНСЦР 2087 (2013), во која се осудува лансирањето на ДНРК од 12 декември 2012 година, при што се употребил балистичка ракетна технологија и ги прекршил УНСЦР 1718 (2006) и УНСЦР 1874 (2009).
- (4) На 12 февруари 2013 година, ДНРК изврши нуклеарно тестирање, при што ги прекршил своите меѓународни обврски според УНСЦР 1718 (2006), УНСЦР (2009) и УНСЦР 2087 (2013) и при што претставуваше сериозна закана за регионалниот и меѓународниот мир и безбедност.
- (5) Став 5(а) од УНСЦР 2087 (2013) предвидува дека дополнителни лица и субјекти треба да се предмет на рестриktivни мерки.
- (6) Освен тоа, став 5(б) од УНСЦР 2087 (2013) утврдува дека забраната за набавка, продажба или трансфер на одредени предмети, материјали, опрема, стоки и технологија во согласност со став 8(а)(ii) од УНСЦР 1718 (2006), исто така, се применува за предметите определени во став 5(б) од УНСЦР 2087 (2013).

¹ Сл. весник L 341, 23.12.2010 год., стр. 32.

(7) Став 8 од УНСЦР (2013) појаснува одредени методи со кои располагаат земјите за уништување на запленетите предмети доследно на одредбите од УНСЦР 1718 (2006) и УНСЦР 1874 (2009) и во согласност со став 14 од УНСЦР 1874 (2009).

(8) Став 12 од УНСЦР 2087 (2013), исто така, апелира земјите да бидат претназиви и ограничени во влезот во или транзитот преку нивните територии на поединци кои работат во име на или по насока на назначените поединци или субјекти.

(9) Во согласност со став 13 од УНСЦР 2087 (2013), потребно е да се утврди дека на наведените лица или субјекти или на кое било друго лице или субјект во ДНРК нема да им се одобрат никакви барања во врска со договорите или трансакциите врз чие извршување влијаеле мерките кои се донесени во согласност со соодветните резолуции на Советот за безбедност на Обединетите нации или мерките на Унијата или на која било земја-членка во согласност со соодветната одлука на Советот за безбедност на Обединетите нации или кои се опфатени со оваа одлука.

(10) Во согласност со заклучоците на Советот за ДНРК од 10 декември 2012 година, соодветно е да се донесат дополнителни рестриктивни мерки.

(11) Во Одлука 2010/800/ЗНБП треба да се вклучи дополнителен критериум за самостојно назначување од страна на Унијата на лица и субјекти кои се предмет на рестриктивни мерки.

~~(12) Треба да се забрани набавката, продажбата или трансферот на ДНРК на одредени други стоки, особено одредени видови на алуминиум, кои се важни за програмите на ДНРК поарзани со оружјето за масовно уништување, особено нивниот балистичко-ракетен сектор.~~

(13) Освен тоа, треба да се појасни дека кога оваа одлука предвидува забрана за финансиски услуги, тоа го вклучува обезбедувањето на услуги за осигурување и реосигурување.

(14) Освен тоа, треба да се забрани продажбата, купувањето, транспортот или посредувањето со злато, благородни метали и дијаманти до, од или за Владата на ДНРК:

(15) Освен тоа, треба да се забрани испораката на банкноти и монети на ДНРК кои се новопечатени или ковани или кои не се пуштени во промет од Централната банка на ДНРК или во нејзина корист.

(16) Треба да се забрани продажбата или купувањето на обврзници кои се издадени или гарантирани од јавен орган на ДНРК.

(17) Освен тоа, треба да се забрани отворањето на нови филијали, подружници или претставништва на банките на ДНРК на териториите на земјите-членки, и утврдувањето на нови заеднички вложувања или преземањето на сопственички дел од учество од страна на банките на ДНРК, вклучувајќи ја Централната банка на ДНРК, со банките во надлежност на земјите-членки.

Освен тоа, земјите-членки треба да преземат соодветни мерки за да им забранат отворање на претставништва или подружници во ДНРК на финансиските институции на нивни територии или под нивна надлежност.

(18) По одлука од страна на Комитетот на Советот за безбедност на Обединетите нации утврден според УНСЦР 1718 (2006), шест субјекти треба да се ~~отстранат од списоците утврдени во Анексите II и III кон Одлука 2010/800/ЗНБП~~ и треба да се додадат на списокот утврден во Анекс I кон таа одлука. Исто така, потребно е да се изменат внесовите за тие субјекти.

(19) Освен тоа, во согласност со член 12(3) од Одлука 2010/800/ЗНБП, Советот извршил целосен преглед на списокот на другите лица и субјекти утврдени во Анексите II и III кон таа одлука и заклучил дека тие лица и субјекти треба да продолжат да бидат предмет на соодветните рестриктивни мерки предвидени во таа одлука.

(20) Затоа, Одлука 2010/800/ЗНБП треба соодветно да се измени,

ЈА ДОНЕСЕ ОВАА ОДЛУКА:

Член 1

Одлука 2010/800/ЗНБП се изменува како што следува:

(1) Член 1 се изменува како што следува:

(а) во став 1, точка (б) се заменува како што следува:

“(б) сите предмети, материјали, опрема, стоки и технологии одредени од Советот за безбедност или од Комитетот формиран во согласност со став 12 од УНСЦР 1718 (2006) („Комитетот за санкции“), во согласност со став 8(а)(ii) од УНСЦР 1718 (2006) и став 5(б) од УНСЦР 2087 (2013), кои можат да придонесат за програмите на ДНРК поврзани со нуклеарна енергија, со балистички проектили или други оружја за масовно уништување;

(б) во став 1, се додава следната точка:

“(г) одредени клучни составни делови за секторот за балистички проектили, како што се одредени видови на алуминиум кои се употребуваат во системите поврзани со балистички проектили. Унијата ги презема потребните мерки за утврдување на соодветните производи кои ќе бидат опфатени со оваа одредба.”;

(в) во став 2, точка (б) се заменува како што следува:

“(б) обезбедување на финансирање или финансиска помош поврзана со производи и технологија наведени во став 1, вклучувајќи особено грантови, заеми и осигурување на извозни кредити, како и осигурување и реосигурување, за секаков вид на продажба, набавка, трансфер или извоз на овие производи и

технологии или за обезбедување на соодветна техничка обука, консултации, услуги, помош или посреднички услуги, директно или индиректно на кое било лице, субјект или тело во ДНРК или за употреба во ДНРК;

- (2) Се вметнуваат следните членови:

„Член 1а

Се забранува директната или индиректна продажба, купување, транспорт или посредување со злато и благородни метали, како и со дијаманти, до, од или за Владата на ДНРК, нејзините јавни органи, корпорации и агенции, Централната банка на ДНРК, како и на, од или за лица и субјекти кои дејствуваат во нивно име или по нивна насока, или субјекти кои се во сопственост на или контролирани од нив.

Унијата ги презема потребните мерки за утврдување на соодветните производи кои ќе бидат опфатени со оваа одредба.

Член 1б

Се забранува испораката на банкноти и монети на ДНРК кои се новопечатени или ковани или кои не се пуштени во промет од Централната банка на ДНРК или во нејзина корист.

„Член 2а

Се забранува директната или индиректна продажба или купување на или посредување или помош при издавање на обврзници кои се издадени или гарантирани од јавен орган на ДНРК издадени по влегувањето во сила на оваа одлука на или од Владата на ДНРК, нејзините јавни органи, корпорации и агенции, Централната банка на ДНРК или банки со седиште во ДНРК, или филијали и подружници на банки со седиште во ДНРК кои се во и надвор од надлежност на земјите-членки, или финансиски субјекти кои ниту се со седиште во ДНРК ниту се во надлежност на земјите-членки, туку се контролирани од лица и субјекти кои се со седиште во ДНРК како и кое било лице и субјект кои дејствуваат во нивно име или по нивна насока, или субјекти кои се во нивна сопственост или се контролирани од нив.“

- (3) Член 4 се изменува како што следува:

- (а) во став 1, се додава следната точка:

“(г) лицата кои не се опфатени со Анекс I, II или III кои се вклучени, вклучително преку обезбедување финансиски услуги, во набавката на или од ДНРК на оружје и материјали од секаков вид поврзан со него, или на предмети, материјали, опрема, стоки и технологија кои можат да придонесат за програмите на ДНРК поврзани со нуклеарна енергија, со балистички проектили или други оружја за масовно уништување на ДНРК, како што е наведено во Анекс IIIA.”;

(б) став 7 се заменува како што следува:

"7. Земјите-членки можат да дозволат изземање од мерките наложени со став 1(б), (в) и (г) кога патувањето е оправдано поради итни хуманитарни потреби или поради учество на меѓувладини состаноци, вклучувајќи средби кои се одржуваат со поддршка на Унијата или на кои домаќин е земја-членка која претседава со ОБСЕ и на кои се одржува политички дијалог преку кој директно се промовираат демократијата, човековите права и владеењето на правото во ДНРК";

(в) став 9 се заменува како што следува:

"9. Во случаите кога според ставовите 4, 5 и 7 одредена земја-членка дозволи влез или транзит низ нејзина територија на лица кои се вклучени во Анекси I, II, III или IIIA, дозволата се ограничува на целта за која е дадена и на лицата на кои се однесува";

(г) се додава следниот став:

"10. Земјите-членки пројавуваат внимателност и ограничени се во однос на влезот во или транзитот преку нивните територии на поединци кои работат во име на или по насока на назначените поединци или субјекти како што е наведено во Анекс I."

(4) Во член 5(1), се додава следната точка:

"(г) лицата и субјектите кои не се опфатени со Анекс I, II или III кои се вклучени, вклучувајќи преку обезбедување финансиски услуги, во набавката на или од ДНРК на оружје и материјали од секаков вид поврзан со него, или на предмети, материјали, опрема, стоки и технологија кои можат да придонесат за програмите на ДНРК поврзани со нуклеарна енергија, со балистички проектили или други оружја за масовно уништување на ДНРК, како што е наведено во Анекс IIIA."

(5) Се вметнува следниот член:

„Член ба

1. Се забранува отворањето на нови филијали, подружници или претставништва на банките на ДНРК на териториите на земјите-членки, и утврдувањето на нови заеднички вложувања или преземањето на сопственички дел од учество од страна на банките на ДНРК, вклучувајќи ја Централната банка на ДНРК, нејзините филијали и подружници и други финансиски субјекти наведени во член 6, со банките во надлежност на земјите-членки.

2. На финансиските институции во рамки на териториите на земјите-членки или под нивна надлежност им се забранува отворање на претставништва или подружници во ДНРК."

- (6) Член 7(5) се заменува како што следува:

"5. Во случај на преземање на проверката наведена во ставови 1 и 2, земјите-членки ги конфискуваат и располагаат со производите чија испорака, продажба, трансфер или извоз се забранети според оваа одлука во согласност со став 14 од УНСЦР 1874 (2009) и став 8 од УНСЦР 2087 (2013):"

- (7) Се вметнува следниот член:

„Член 8а

На назначените лица или субјекти наведени во Анексите I, II, III и IIIA, или кое било друго лице или субјект во ДНРК, вклучувајќи ја Владата на ДНРК, нејзините јавни органи, корпорации и агенции или кое било лице или субјект кое има побарувања преку или во корист на кое било такво лице или субјект, нема да им се одобрат никакви барања, вклучувајќи за надомест или обесштетување или какви било други барања од тој вид, како што се барање за пребивање, казни или барање врз основа на гаранција, барања за продолжување на рокот или исплата на обврзница, финансиска гаранција, вклучувајќи барања кои произлегуваат од кредитни писма и слични инструменти, во врска со кој било договор или трансакција врз чие извршување, директно или индиректно, целосно или делумно, влијаеле мерките кои се донесени во согласност со УНСЦР 1718 (2006), УНСЦР 1874 (2008) и УНСЦР 2087 (2013), вклучувајќи ги мерките на Унијата или на која било земја-членка во согласност со, како што налага или во врска со, спроведувањето на соодветните одлуки на Советот за безбедност или мерки кон се опфатени со оваа одлука."

- (8) Член 9(2) се заменува како што следува:

"2. Советот, со одлука донесена едногласно по предлог на земјите-членки или на Високиот претставник на Унијата за прашањата од надворешните работи и безбедносна политика, ги подготвува списоците од Анекси II, III и IIIA и ги донесува измените за нив."

- (9) Член 10(2) се заменува како што следува:

"2. Кога Советот одлучува одредено лице или субјект да биде предмет на мерките наведени во член 4(1)(б), (в) и (г) и член 5(1)(б), (в) и (г), тој соодветно ги изменува Анекс II, III или IIIA."

- (10) Член 11 се заменува како што следува:

„Член 11

1. Анекси I, II, III и IIIA ги вклучуваат причините за вклучување во списокот на лица и субјекти, како што е предвидено од Советот за безбедност или од Комитетот за санкции во однос на Анекс I.

2. Исто така, Анекси I, II, III и IIIA ги вклучуваат, каде што е соодветно, потребните информации за идентификација на соодветните

лица или субјекти, како што е предвидено од Советот за безбедност или од Комитетот за санкции за Анекс I. Во однос на лицата, таквите информации може да вклучуваат имиња, псевдоними, датум и место на раѓање, државјанство, број на пасош и лична карта, пол, адреса, ако е позната, и функцијата или професијата. Во однос на субјектите, таквите информации може да вклучуваат имиња, место и датум на регистрација, регистарски број и место на вршење дејност. Во Анекс I се содржи и датумот на вклучување во списокот од страна на Советот за безбедност или од Комитетот за санкции.“

(11) Член 12(3) се заменува како што следува:

"3. Мерките наведени во членови 4(1)(б), (в) и (г) и 5(1)(б), (в) и (г) се разгледуваат редовно, а најмалку на секон 12 месеци. Тие престануваат да се применуваат за соодветните лица и субјекти ако Советот одлучи, во согласност со постапката наведена во член 9(2) дека условите за нивната примена повеќе не се исполнуваат.“

Член 2

Лицата и субјектите наведени во Анекс I кон оваа одлука се додаваат на списоците утврдени во Анекс I кон Одлука 2010/800/ЗНБП.

Член 3

Субјектите наведени во Анекс II кон оваа одлука се бришат од списоците утврдени во Анекс II и III кон Одлука 2010/800/ЗНБП.

Член 4

Анекс III кон оваа одлука се додава на Анекс IIIА кон Одлука 2010/800/ЗНБП.

Член 5

Оваа одлука влегува во сила на денот на нејзиното објавување во *Службени весник на Европската унија*.

Брисел, 18 февруари 2013 година.

За Советот

Претседателот

К. ЕШТОН

АНЕКС I

Лица и субјекти наведени во член 2

А. Список на лица наведени во членови 4(1)(а) и 5(1)(а)

	Име	Псевдоним	Датум на раѓање	Датум на внесување во списокот	Други информации
1.	Паек Чанг-Хо (Paek Chang-Ho)	Пак Чанг-Хо (Pak Chang-Ho); Паек Ч'анг-Хо (Paek Ch'ang-Ho)	Датум на раѓање: 18 јуни 1964 година; Место на раѓање: Каесонг, ДНРК	22.1.2013	Висок службеник и раководител на центарот за сателитска контрола на Корејскиот комитет за вселенска технологија. Пасош: 381420754; Датум на издавање на пасошот: 7 декември 2011 година; Датум на престанок на вкљученост: 7 декември 2016 година.
2.	Чанг Мјонг-Чин (Chang Myong-Chin)	Џанг Мјонг-Џин (Jang Myong-Jin)	Датум на раѓање: 1966; Алтернативен датум на раѓање: 1965	22.1.2013	Генерален директор на сателитската станица за лансирање Сохае (Sohae) и раководител на центарот за лансирање во кој на 13 април и 12 декември 2012 година се извршија лансирањата.

3.	Ра Кј'онг-Су (Ra Ky'ong-Su)			22.1.2013	<p>Ра Кј'онг-Су (Ra Ky'ong-Su) е службено лице во Танчон Комершл Банк (ТЦБ) (Tanchon Commercial Bank (TCB)). Во тоа својство тој ги олеснувал трансакциите за ТЦБ. Танчон била назначена од страна на Комитетот во април 2009 година како главен финансиски субјект на ДНРК за продажба на конвенционално оружје, балистички проектили и стоки поврзани со склопување и производството на такво оружје.</p>
4.	Ким Кванг-ил (Kim Kwang-il)			22.1.2013	<p>Ким Кванг-ил (Kim Kwang-il) е службено лице во Танчон Комершл Банк (ТЦБ). Во тоа својство тој ги олеснувал трансакциите за ТЦБ и Трговската корпорација за развој на рударството во Кореја (КОМИД) ((КОМИД)). Танчон била назначена од страна на Комитетот во април 2009 година како главен финансиски субјект на ДНРК за продажба на конвенционално оружје, балистички проектили и стоки поврзани со склопување и производството на такво оружје.</p>

					КОМИД била назначена од страна на Комитетот во април 2009 година и е основен трговец на ДНРК на оружје и главен извозник на стоки и опрема поврзани со балистички проектили и конвенционално оружје.
--	--	--	--	--	--

Б. Список на субјекти наведени во член 5(1)(а)

	Име	Псевдоним	Место	Датум на внесување во списокот	Други информации
1.	Корејскиот комитет за вселенска технологија (Korean Committee for Space Technology)	DPRK Committee for Space Technology; Department of Space Technology of the DPRK; Committee for Space Technology; KCST	Пјонгјанг, ДНРК	22.1.2013	Корејскиот комитет за вселенска технологија (Korean Committee for Space Technology (KCST)) ги организирал лансирањата на ДНРК на 13 април 2012 година и 12 декември 2012 година преку сателитскиот контролен центар и лансираната област Сохае (Sohae).
2.	Банк оф Ист Ланд (Bank of East Land)	Dongbang Bank; Tongbang UNhaeng;	П. фах: 32, BEL Building, Jonseung-Dung,	22.1.2013	Финансиската институција на ДНРК Банк оф Ист Ланд ги олеснува трансакциите

	Dongbang Bank;	Moranbong District, Пјонгјанг, ДНРК		поврзани со оружје и обезбедува друг вид на поддршка на производителот и извозник на оружје Грин Пајн Асоциатед Корпорејшн -- Грин Пајн (Green Pine Associated Corporation (Green Pine)". Банк оф Ист Ланд активно соработувала со Грин Пајн за трансфер на финансиски средства на начин со кој се одбегнуваат санкции. Во 2007 и 2008 година, Банк оф Ист Ланд олеснила трансакции кои ги вклучуваат Грин Пајн и иранските финансиски институции, вклучувајќи ги Банк Мели (Bank Melli) и Банк Сепак (Bank Sepah). Советот за безбедност во резолуцијата 1747 (2007) ја наведе Банк Сепак за обезбедување поддршка на иранската програма за балистички проектили. Комитетот ја назначи Грин Пајн во април 2012 година.
3.	Кореа Кумрионг Трејдинг Корпорејшн (Korea Kumgyong Trading Corporation)		22.1.2013	Употребена како псевдоним од страна на Трговската корпорација за развој на рударството во Кореја (КОМИД (Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID) за да извршува

					<p>активности од полето на јавните набавки. КОМИД била назначена од страна на Комитетот во април 2009 година и е основен трговец на ДНРК на оружје и главен извозник на стоки и опрема поврзани со балистички проектили и конвенционално оружје.</p>
4.	Тосонг Технологи Трејдинг Корпорешн (Tosong Technology Trading Corporation)		Пјонгјанг, ДНРК	22.1.2013	<p>Трговската корпорација за развој на рударството во Кореја (КОМИД) е матична компанија на Тосонг Технологи Трејдинг Корпорешн. КОМИД била назначена од страна на Комитетот во април 2009 година и е најважен трговец на ДНРК на оружје и главен извозник на стоки и опрема поврзани со балистички проектили и конвенционално оружје.</p>

	Име	Псевдоним	Место	Датум на внесување во списокот	Други информации
5.	Кореа Риона Машинери Џонгт Венчр Корпорејшн (Korea Ryonha Machinery Joint Venture Corporation)	Chosun Yunha Machinery Joint Operation Company; Korea Ryonha Machinery J/V Corporation; Ryonha Machinery Joint Venture Corporation	Central District, Пјонгјанг, ДНРК; Mangungda e-gu, Пјонгјанг, ДНРК; Mangyongd ae District, Пјонгјанг, ДНРК	22.1.2013	Кореа Рионбонг Џенерал Корпорејшн (Korea Ryonbong General Corporation) е матичната компанија на Кореа Риона Машинери Џонгт Венчр Корпорејшн. Кореа Рионбонг Џенерал Корпорејшн била назначена од страна на Комитетот во април 2009 година и е конгломерат во одбраната, специјализирана за набавки во корист на предпријатијата за одбрана на ДНРК и како поддршка на продажбата од воениот сектор на таа земја.
6.	Лидер (Хонг Конг) Интернешнал (Leader (Hong Kong) International)	Leader International Trading Limited	Room 1610 Nan Fung Tower, 173 Des Voeux Road, Хонг Конг	22.1.2013	Го олеснува превозот на стоки во име на КОМИД. КОМИД била назначена од страна на Комитетот во април 2009 година и е најважен трговец на ДНРК на оружје и главен извозник на стоки и опрема поврзани со балистички проектили и конвенционално оружје.
7.	Грин Пајн Асоциатед	Cho'ngsong United	c/o Reconnaissance	2.5.2012	Грин Пајн Асоциатед Корпорејшн (Грин

<p>Корпорација (Green Pine Associated Corporation)</p>	<p>Trading Company; Chongsong Yonhap; Ch'o'ngsong Yo'nhap; Chosun Chawo'n Kaebal Tuja Hoesa; Jindallae; Ku'mhaeryon g Company LTD; Natural Resources Development and Investment Corporation; Saeingp'il Company</p>	<p>nse General Bureau Headquarter s, Hyongjesan -Guyok, Пјонгјанг, ДНРК Нунградо, Пјонгјанг, ДНРК</p>		<p>Пајн) преземала повеќе од активностите на КОМИД. КОМИД била назначена од страна на Комитетот во април 2009 година и е основен трговец на ДНРК на оружје и главен извозник на стоки и опрема поврзани со балистички проектили и конвенционално оружје. Грин Пајн е, исто така, одговорна за околу половина од оружјето и сродниот материјал кој е извезен од страна на ДНРК: Грин Пајн е предмет на санкции поради извоз на оружје или сродни материјали од Северна Кореја. Грин Пајн е специјализиран во производството на поморски бродови и оружје како подморници, воени бротчиња и проекtilни системи, а извезува миноносци на компаниите поврзани со одбраната на Иран.</p>
<p>8. Амроганг Девелопмент Банк Корпорација</p>	<p>Amroggang Development Bank;</p>	<p>Tongan- dong, Пјонгјанг,</p>	<p>2.5.2012</p>	<p>Амроганг, која била основана во 2006 година, е компанија поврзана со Танчон</p>

(Amroggang Development Banking Corporation)	Amnokkang Development Bank	ДНРК	Комршил Банк која е управувана од страна на службениците на Танчон. Танчон има улога во финансирањето на продажбите на КОМИД на балистички проектили и, исто така, е вклучена во трансакциите на балистички проектили од КОМИД на иранската Шахид Хемат Индустрнал Груп СХИГ (Iran's Shahid Hemmat Industrial Group (SHIG)). Танчон Комршил Банк била назначена од страна на Комитетот во април 2009 година и е главниот финансиски субјект на ДНРК
---	----------------------------	------	---

Име	Псевдоним	Место	Датум на внесување во списокот	Други информации
				за продажба на конвенционално оружје, балистички проектили и склопување и производство на такво оружје. КОМИД била назначена од страна на Комитетот во април 2009 година и е најважен трговец на ДНРК на оружје и главен извозник на стоки и опрема поврзани со балистички проектили и конвенционално оружје. Советот за безбедност во резолуцијата 1737 (2006) ја назначи СХИГ како субјект вклучен во иранската програма за балистички проектили.
9. Кореа	Hunjin	Пјонгјанг,	2.5.2012	КОМИД ја користи

<p>Хеунгџин Трејдинг Компани (Korea Heungjin Trading Company)</p>	<p>Trading Co.; Korea Henjin Trading Co.; Korea Hengjin Trading Company</p>	<p>ДНРК</p>	<p>Кореа Хеунгџин Трејдинг Компани за трговски цели. Има сомневања и дека е вклучена во набавка на стоки поврзани со балистички проектили за иранската СХИГ. Хеунгџин е поврзана со КОМИД, поточно, со одделот за јавни набавки на КОМИД. Хеунгџин се користела за набавка на напреден дигитален контролен уред за примена при проектирање на ракети. КОМИД била назначена од страна на Комитетот во април 2009 година и е најважен трговец на ДНРК на оружје и главен извозник на стоки и опрема поврзани со балистички проектили и конвенционално оружје. Советот за безбедност во Резолуцијата 1737 (2006) ја назначи СХИГ како субјект вклучен во иранската програма за балистички проектили.</p>
---	---	-------------	---

АНЕКС II

Субјекти наведени во член 3

1. Грин Пајн Асоциатед Корпорејшн (Green Pine Associated Corporation)
2. Кореа Хеунгџин Трејдинг Компани (Korea Heungjin Trading Company)
3. Тосонг Технологи Трејдинг Корпорејшн (Tosong Technology Trading Corporation)
4. Кореа Рјона Машинери Џоинт Венчр Корпорејшн (Korea Ryonha Machinery Joint Venture Corporation)
5. Амроганг Девелопмент Банкинг Корпорејшн (Amroggang Development Banking Corporation)
6. Банк оф Ист Ланд (Bank of East Land)

АНЕКС III

"АНЕКС IIIA

А. Список на лица наведени во член 4(1)(г) и член 5 (1)(г)

....

Б. Список на субјекти наведени во член 5(1)(г)

...."